

**THE JOURNAL
OF THE
TIBET SOCIETY**

Volume 3

Bloomington, 1983

THE JOURNAL OF THE TIBET SOCIETY

Editor

Christopher I. Beckwith
Indiana University, Bloomington

Assistant Editors

Elliot Sperling
Indiana University, Bloomington
Michael Walter
Indiana University, Bloomington

Editorial Consultants

A. M. Blondeau
*Ecole Pratique des Hautes Etudes,
Paris*

J. Bosson
University of California, Berkeley

E. Dargyay
*University of Calgary,
Calgary*

Y. Imaeda
*Centre National de la Recherche
Scientifique, Paris*

J. W. de Jong
*The Australian National
University, Canberra*

P. Kvaerne
Universitetet i Oslo, Oslo

A. W. Macdonald
Université de Paris, Paris

K. Mimaki
Kyoto Daigaku, Kyoto

J. L. Panglung
*Bayerische Akademie der
Wissenschaften, Munich*

L. Petech
Università di Roma, Rome

D. S. Ruegg
*University of Washington,
Seattle*

E. Steinkellner
Universität Wien, Vienna

P. Tsering
*Rheinische Friedrich-Wilhelms-
Universität, Bonn*

H. Uebach
*Bayerische Akademie der
Wissenschaften, Munich*

G. Uray
*Magyar Tudományos Akadémia,
Budapest*

A. Wayman
Columbia University, New York

THE TIBET SOCIETY

The Tibet Society, Inc., founded in 1967, is a non-profit organization with an international membership, dedicated to the study and preservation of Tibetan civilization. The Tibet Society publishes, in addition to *The Journal of the Tibet Society*, the semi-annual *Tibet Society Newsletter*, with a circulation of 900, and the series Occasional Papers of the Tibet Society.

Membership in the Tibet Society (which includes subscriptions to all Tibet Society publications) is open to all applicants, for \$20.00 a year (\$10.00 for students), payable by check in U.S. dollars or international money order. Subscription to *The Journal of the Tibet Society* alone is \$20.00 a year.

Please address all inquiries concerning membership or subscriptions to The Tibet Society, Inc., P. O. Box 1968, Bloomington, Indiana 47402, USA.

Manuscripts for publication, books for review, and all correspondence regarding editorial matters should be sent to The Editor, *The Journal of the Tibet Society*, 157 Goodbody Hall, Indiana University, Bloomington, Indiana 47405, USA.

THE JOURNAL OF THE TIBET SOCIETY

Volume 3 1983

CONTENTS

Editorial	3
Articles	
Michael Broido (Oxford), <i>A Note on Dgos-'brel</i>	5
Massimo Facchini (Rome), <i>The Spiritual Heritage of Ma Gcig Lab Sgron</i>	21
Günter Grönbold (München), <i>Inhaltsverzeichnisse der gesammelten Werke tibetisch schreibender Autoren</i>	27
Book Reviews	
C. Genoud and Takao Inoue, <i>Buddhist Wall-Paintings of Ladakh</i> P. Pal and Lionel Fournier, <i>A Buddhist Paradise: The Murals of Alchi* Western Himalayas</i> P. Pal, <i>Art of Tibet. A Catalogue of the Los Angeles County Museum of Art Collection</i> (Amy Heller)	43
W. Hellrigl and K. Gabrisch, <i>Tibet: A Philatelic Numismatic Bibliography</i> (Veronika Ronge)	49
L. Kwanten, <i>The Timely Pearl, A 12th-Century Tangut Chinese Glossary, Volume 1., The Chinese Glosses</i> (Roy Andrew Miller)	49
J. Hopkins, <i>The Yoga of Tibet. The Great Exposition of Secret Mantra—2 and 3, by Tsong-ka-pa</i> (Alex Wayman)	60
R. Sherburne, <i>A Lamp for the Path and Commentary of Atīśa</i> (Helmut Eimer)	63
E. Steinkellner and H. Tauscher (eds.), <i>Contributions on Tibetan Language, History and Culture. Proceedings of the Csoma de Kőrös Symposium Held at Velm-Vienna, 13-19 September 1981</i> (Per Kvaerne)	68
The Tibet Society	
Minutes of the 1983 Meeting	71
Financial Report	72

Composition & Typesetting by Computype
Printing by Western Sun Printing Company, Inc.
Bloomington, Indiana

U. S. Postage Paid at Bloomington, IN 47401
Permit No. 182

ISSN 0735-1364

EDITORIAL

It is a great pleasure to report that the second volume of the *Journal of the Tibet Society* has been received even more positively than the first. The present issue embodies, we hope, further improvements.

Our new Assistant Editor, Dr. Michael Walter, has provided a set of standard abbreviations of commonly-used references for use in *Journal* publications. It is expected that all future manuscripts submitted for publication in the *Journal of the Tibet Society* will use these abbreviations. Additions to this list may be published in a future revised list; all suggestions in this regard are welcome.

Standard Abbreviations

AA	<i>Artibus Asiae</i>	CAJ	<i>Central Asiatic Journal</i>
AAs	<i>Arts asiatiques</i>	ETML	<i>Études Tibétaines dédiés à la mémoire de Marcelle Lalou (Paris, 1971)</i>
ADAW	<i>Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften</i>	EW	<i>East and West</i>
AEMA	<i>Archivum eurasiæ medii ævi (Lisse, Netherlands)</i>	HJAS	<i>Harvard Journal of Asiatic Studies</i>
AKBAW	<i>Abhandlungen der (Königlich-) Bayerischen Akademie der Wissenschaften</i>	IA	<i>Indian Antiquary</i>
AKM	<i>Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes</i>	IJJ	<i>Indo-Iranian Journal</i>
AM	<i>Asia Major</i>	JA	<i>Journal Asiatique</i>
AO	<i>Acta Orientalia (Leiden)</i>	JAOS	<i>Journal of the American Oriental Society</i>
AOH	<i>Acta Orientalia Hungarica</i>	JASB	<i>Journal of the Asiatic Society of Bengal</i>
AÖAW	<i>Abhandlungen der Österreichischen Akademie der Wissenschaften</i>	JBORS	<i>Journal of the Bihar and Orissa Research Society</i>
APAW	<i>Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften</i>	JRAS	<i>Journal of the Royal Asiatic Society</i>
ArOr	<i>Archiv Orientální</i>	JRCAS	<i>Journal of the Royal Central Asian Society</i>
AS	<i>Asiatische Studien (Bern)</i>	JTS	<i>Journal of the Tibet Society</i>
ASi	<i>Academia Sinica</i>	JWCBRS	<i>Journal of the West China Border Research Society</i>
AV	<i>Archiv für Völkerkunde (Wien)</i>	JWCRS	<i>Journal of the West China Research Society</i>
BEFEO	<i>Bulletin de l'École française de l'Extrême Orient</i>	KCA	<i>Kőrösi Csoma Archivum</i>
BSOAS	<i>Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies</i>	KSINA	<i>Kratkie soobshcheniya Instituta Narodov Azii</i>
BT	<i>Bulletin of Tibetology (Gangtok)</i>		

KSIV	<i>Kratkie soobshcheniya Instituta Vostokovendeniya.</i>	SBHAW	<i>Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften</i>
MASP	<i>Mémoires de l'Académie des Sciences de St. Pétersborough</i>	SMAW	<i>Sitzungsberichte der Münchener Akademie der Wissenschaften</i>
MASB	<i>Memoirs of the Asiatic Society of Bengal</i>	SÖAW	<i>Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften</i>
MCB	<i>Mélanges chinois et bouddhiques</i>	TJ	<i>The Tibet Journal (Dharamsala)</i>
MRDTB	<i>Memoirs of the Research Department of the Toyo Bunko</i>	TP	<i>T'oung Pao</i>
MIO	<i>Mitteilungen des Instituts für Orientforschung</i>	TPS	<i>Tibetan Painted Scrolls (Rome, 1949)</i>
MS	<i>Monumenta Serica</i>	TSB	<i>The Tibet Society Bulletin</i>
MSOS	<i>Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen</i>	UAJB	<i>Ural-altaische Jahrbücher (Bloomington)</i>
NAWG	<i>Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen</i>	UAJW	<i>Ural-altaische Jahrbücher (Wiesbaden)</i>
OE	<i>Oriens Extremus</i>	WZKM	<i>Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes</i>
OS	<i>Orientalia Suecana</i>	ZDMG	<i>Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft</i>
OZ	<i>Ostasiatische Zeitschrift</i>	ZE	<i>Zeitschrift für Ethnologie</i>
RHR	<i>Revue de l'Histoire des Religions</i>	ZAS	<i>Zentralasiatische Studien (Bonn)</i>
RSO	<i>Rivista degli studi orientali</i>		
SBAW	<i>Sitzungsberichte der Berliner Akademie der Wissenschaften, Phil.-Hist. Klasse</i>		

C.I.B.